

Beknpte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen

(2003/C 294/03)

(Voor de EER relevante tekst)

Nummer van de steunmaatregel: XS 105/02

Lidstaat: Italië

Regio: Sicilië

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Steun voor hergebruik en de recyclage van afvalstoffen

Rechtsgrond:

- Decreto presidenziale 20.11.2000: Programma operativo regionale Sicilia 2000-2006;
- Articolo 70 della legge regionale 23 dicembre 2000 n. 32 «Disposizioni per l'attuazione del POR 2000-2006 e di riordino dei regimi di aiuto alle imprese»;
- Articolo 117 della legge regionale 3 maggio 2001, n. 6,
- Complemento di programmazione del POR Sicilia 2000-2006 (adottato con deliberazione n. 273 del 7 agosto 2002 della Giunta regionale — sottomisura 4.1.c),
- Decreto Dirigente generale del dipartimento Industria del 6.9.2002: «Bando per la presentazione e la selezione delle istanze per l'attivazione della sottomisura 4.1.c — Attività di trattamento dei rifiuti» (pubblicato nella *Gazzetta ufficiale della Regione Sicilia* n. 43 — supplemento ordinario — del 13.9.2002)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: De volledige uitgaven voor submaatregel 4.1.c bedraagt 26 666 000 EUR, waarvan 30 % verbonden is met bepaalde regio's.

Over het gebruik van de onderstaande bedragen zal worden besloten op basis van de op 13.9.2002 gepubliceerde oproep:

- 18 666 200 EUR = $0,7 \times 26\,666\,000$ (niet gebonden aan bijzondere regio's)
- 906 426 EUR voor het Progetto Integrato Territoriale n. 29 „Biovalley” in de zin van regionaal presidentieel decreet nr. 94 van 18.6.2002.

Verwacht wordt dat de jaarlijkse uitgaven voor de periode 2003-2005 ongeveer 6 524 200 EUR zullen bedragen

Maximale steunintensiteit: 35 % Netto Subsidie Equivalent (ESN), vermeerderd met 15 % Bruto Subsidie Equivalent (BSE). De steun mag niet meer bedragen dan 6 197 482,79 EUR

Datum van tenuitvoerlegging: De uitgaven die zijn gedaan vanaf de dag volgende op de indiening van de steunaanvraag waarvan de uiterste termijn is vastgesteld op 12 december

2002 (90 dagen na de datum van publicatie van de oproep in het Siciliaanse *Gazzetta Ufficiale* op 13 september 2002), komen in aanmerking voor de steunregeling

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: December 2006

Doelstelling van de steun: Investerings in materiële en immateriële vaste activa, zoals bepaald in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 70/2001

Betrokken economische sector(en): Alle sectoren, behalve die welke specifiek zijn uitgesloten uit hoofde van Verordening (EG) nr. 70/2001 voor de landbouw en visserijsector

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione siciliana
Assessorato Industria
Dipartimento Industria
Viale regione Siciliana, 4580
I-90145 Palermo

Nummer van de steunmaatregel: XS 130/02

Lidstaat: Italië

Regio: Veneto

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Financiële ondersteuning voor kosten op het gebied van consultancy, technische steunverlening en specifieke opleiding van het personeel met het oog op de aanpassing van de bedrijfssystemen aan de kwaliteitsnormen en -vereisten

Rechtsgrond: Articolo 4 della legge regionale del Veneto n. 3 del 28.1.1997, in *Bollettino ufficiale della Regione Veneto* n. 9 del 1997

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 4 423 500 EUR

Maximale steunintensiteit: 50 % van de kosten voor externe consultancy met een maximale steun per project van 15 000 EUR

Datum van tenuitvoerlegging: Vanaf de datum waarop de steun mag worden toegekend: 5.12.2002

Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening: Uiterste datum voor de toekenning van de steun: 31.12.2002.

Geplande (indicatieve) datum voor de betaling van de laatste tranche: 31.12.2004

Doelstelling van de steun: Ondersteuning van de invoering van kwaliteitsbedrijfssystemen in KMO's die gevestigd zijn in de regio Veneto

Betrokken economische sector(en): Alle activiteitssectoren, met uitzondering van:

- activiteiten in verband met productie, verwerking of commercialisering van de producten die vermeld zijn in de bijlage bij het EG-Verdrag;
- activiteiten die verband houden met de uitvoer;
- steenkoolindustrie en ijzer- en staalindustrie;
- synthetische vezels;
- automobiellindustrie;
- vervoer (met uitzondering van de isticodes nrs. 602, 6021, 6022, 6023, 6024, 6025, 631, 6311, 6312, 632, 6321);
- scheepsbouw;
- visserij;
- handel, toerisme en diensten overeenkomstig Regionale Wet nr. 16 van de regio Veneto van 10 april 1998 (gepubliceerd in B.U.R. nr. 33/1998) betreffende „regionale maatregelen met het oog op de kwaliteit en de innovatie in de sectoren handel, toerisme en diensten”

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione Veneto — Giunta regionale
Palazzo Balbi
Dorsoduro 3901
I-30100 Venezia

Nummer van de steunmaatregel: XS 17/03

Lidstaat: Spanje

Regio: Autonoom gewest Navarra

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Steunregeling voor investeringen in toeristische ondernemingen

Rechtsgrond: Orden Foral 164/2001, de 14 de diciembre, de la Consejería de Industria y Tecnología, Comercio, Turismo y Trabajo (B.O.N. n° 1, de 2 de enero de 2002)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

- 712 800,36 EUR in 2002
- 1 352 277,23 EUR in 2003
- 1 352 277,23 EUR in 2004

— 1 800 000 EUR in 2005

Maximale steunintensiteit: De bruto-intensiteit van de steun mag niet meer bedragen dan 25 %, met een plafond van 270 000 EUR in steungebieden. In de overige zones (Pamplona) moet de in artikel 4 van de verordening vastgestelde intensiteit in acht worden genomen

Datum van tenuitvoerlegging: 2002-2003

Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening: 2001-2005

Doelstelling van de steun: Het stimuleren van productieve investeringen in de toeristische sector teneinde het aanbod op de huidige toeristische markt te versterken en concurrentieel te maken

Betrokken economische sector(en): Toeristische sector: hotels en restaurants

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Comunidad Foral de Navarra
Avda. Carlos III El Noble, 4
Pamplona
Navarra

Overige informatie: Deze regeling voorziet tevens in de minimis-steun

Nummer van de steunmaatregel: XS 40/03

Lidstaat: Duitsland

Regio: Nedersaksen (Stadt Visselhövede)

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Richtlijn van de stad Visselhövede betreffende de cofinanciering van subsidies ter ondersteuning van kleine en middelgrote ondernemingen in het kader van het doel 2-programma van Nedersaksen voor de periode 2000-2006

Rechtsgrond: Niedersächsische Gemeindeordnung (NGO) in der Fassung vom 22.8.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt S. 382)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 300 000 EUR

Maximale steunintensiteit: De steun bedraagt

- voor kleine ondernemingen: maximaal 15 % en
 - voor middelgrote ondernemingen: maximaal 7,5 %
- van de subsidiabele investeringsuitgaven.

De cumulatievoorschriften worden nageleefd

Datum van tenuitvoerlegging: Vanaf 26.2.2003

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:
Van 26.2.2003 tot en met 31.12.2003

Doelstelling van de steun: De maatregel heeft tot doel het concurrentievermogen van kleine en middelgrote ondernemingen in de regio van Visselhövede, alsmede het creëren van nieuwe en het behoud van bestaande arbeidsplaatsen te bevorderen en aldus structurele verbeteringen te realiseren.

De maatregel heeft geen betrekking op reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden (in de zin van de Communautaire richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden, PB C 288 van 9.10.1999).

Er kan steun worden toegekend voor de volgende investeringen:

- het oprichten van een bedrijfsvestiging;
- het uitbreiden van een bedrijfsvestiging, wanneer het aantal vaste arbeidsplaatsen 15 % hoger ligt dan het aantal arbeidsplaatsen voor de investering;
- de overname van een bedrijf, wanneer het bedrijf met sluiting bedreigd werd.

De steun wordt toegekend in de vorm van investeringssubsidies

Betrokken economische sector(en): Kunnen een aanvraag indienen: commerciële ondernemingen actief op het gebied van industrie, handel, ambachten, bouwwerken, toerisme en hotelwezen, die gevestigd zijn in de stad Visselhövede en opstarters van bedrijven en ondernemingen die het voornemen hebben een onderneming in Visselhövede te vestigen.

Het verlenen van steun aan ondernemingen uit de gevoelige sectoren is uitgesloten

Naam en adres van de steunverlenende overheid:

Stadt Visselhövede
Marktplatz 2
D-27374 Visselhövede

Overige informatie:

De heer Günter Claus
Tel. 042 62-30 11 41
Fax 042 62-30 11 47
E-mail: stadt.claus@visselhoevede.de

Nummer van de steunmaatregel: XS 60/03

Lidstaat: Spanje

Regio: Autonoom gewest Murcia

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Steun voor het tentoonstellen en voorstellen van producten en diensten van de informatiemaatschappij in het kader van de technologiebeurs voor ondernemingen en de technologische demonstraties voor burgers („Jornadas Técnicas empresariales y Demostraciones Tecnológicas para ciudadanos”) — Sicarm 2003.

Rechtsgrond:

— Orden de 10 de abril de 2003, de la Consejería de Ciencia, Tecnología, Industria y Comercio, por la que se establecen las bases reguladoras y se convoca la concesión de ayudas a la exposición de productos y servicios de la Sociedad de la Información en las Jornadas técnicas y demostraciones tecnológicas Sicarm 2003. (BORM nº 95 de 26 de abril de 2003)

— Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen (PB L 10 van 13.1.2001)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Kredieten voor particuliere ondernemingen = 30 000 EUR

Maximale steunintensiteit: Het bedrag van de krachtens deze verordening verleende subsidie mag niet meer bedragen dan 50 % brutosubsidie-equivalent van de voor steun in aanmerking komende uitgaven

Datum van tenuitvoerlegging: Deze verordening is op 27 april 2003 in werking getreden

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Er kan tot 31 mei 2003 steun worden verleend

Doelstelling van de steun: Financiering van het tentoonstellen en voorstellen van producten en diensten van de informatiemaatschappij in het kader van de technologiebeurs voor ondernemingen en de technologische demonstraties voor burgers Sicarm 2003 (projecten op het gebied van de elektronische handel)

Betrokken economische sector(en): Kleine en middelgrote ondernemingen in de zin van de definitie van kleine en middelgrote ondernemingen die wordt gegeven in de aanbeveling van de Europese Commissie van 3 april 1996, met uitzondering van ondernemingen die zich bezighouden met de productie, verwerking of afzet van de in Bijlage I bij het EG-Verdrag opgenomen producten, alsmede ondernemingen die activiteiten verrichten waarbij het gebruik van producten uit eigen land wordt gestimuleerd ten nadele van ingevoerde producten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

D. Patricio Valverde Megías
Consejería de Ciencia, Tecnología, Industria y Comercio
San Cristóbal, 6
E-30071 Murcia